

## Uputstvo za upotrebu

CANYON bluetooth zvučnik BSP-8 sivi

**CANYON**  
YOU CAN



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-bluetooth-zvucnik-bsp-8-sivi-akcija-cena/>





## Quick Guide v1.0

### ENG

#### Quick guide

#### Wireless speaker

- Features**
- Portable wireless speaker BSP-8
  - RGB backlight
  - BT version 5.2
  - Working range, up to 10 m
  - Playing time, up to 3 h
  - Sources: BT, TF card, AUX, USB
  - Power: 10W
  - Transmitt power per channel: <20mW
  - Compatibility: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Long press the power button

- previous or next track.
- Making calls in BT mode:**  
Double-click the button 3 to dial the nearest call.  
Click the button 3 to answer a call, or a long press button 3 to reject. During a call, click the button 3 to hang up.
- TWS mode**  
1. Long press the power button 9 for 2 sec. to turn on two same speakers, placed within 1 meter from each other.  
2. Double-click "MODE" button and speakers will be paired automatically.  
3. Activate BT on your device and

### BOS

#### Uputstvo.

#### Bežični zvučnici

- Karakteristike**
- Prijenosni bežični zvučnik BSP-8
  - RGB pozadinsko osvetljenje
  - BT verzija 5.2
  - Radni dohvat: do 10 m
  - Vrijeme reprodukcije: do 3 h
  - Izvor: BT, TF kartica, AUX, USB
  - Snaga: 10W
  - Snaga prenosa po kanalu: <20mW
  - Kompatibilnost: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Dugo pritisnite dugme za napajanje 9 u trajanju od 2-3 sekunde. LED svjetlo će postati

### BUL

#### Кратко ръководство

#### Безжичен високоговорител

- Характеристики**
- Преносим безжичен високоговорител BSP-8
  - RGB подсветка
  - BT версия 5.2
  - Време за възпроизвеждане: до 10 м
  - Време за възпроизвеждане: до 3 часа
  - Източници: BT, TF карта, AUX, USB
  - Мощност: 10W
  - Мощност на излъчване на канал: <20mW
  - Съвместимост: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Нанесително продължително

### CES

#### Rychlý průvodce

#### Beždrôtový reproduktor

- Funkce**
- Přenosný beždrôtový reproduktor BSP-8
  - Podsvícení RGB
  - BT verze 5.2
  - Pracovní doba: až 10 m
  - Doba hraní: až 3 h
  - Zdroje: BT, TF karta, AUX, USB
  - Výkon: 10W
  - Vysílací výkon na kanál: <20mW
  - Kompatibilita: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Dlouze stiskněte tlačítko

### DEU

#### Kurzanleitung

#### Drahtloser Lautsprecher

- Eigenschaften**
- Tragbarer drahtloser Lautsprecher BSP-8
  - RGB-Hintergrundbeleuchtung
  - BT Version 5.2
  - Arbeitsbereich: bis zu 10 m
  - Spieldauer: bis zu 3 Stunden
  - Quellen: BT, TF-Karte, AUX, USB
  - Macht: 10W
  - Sendeleistung pro Kanal: <20mW
  - Kompatibilität: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Drücken Sie die Einschaltaste die LED-Leuchte wird blau und blinkt

### EST

#### Kirj juhend

#### Juhtumvaba kõlar

- Omadused**
- Kaaskantav traadetu kõlar BSP-8
  - RGB taustavalgustus
  - BT versioon 5.2
  - Tööaeg: kuni 10 m
  - Allikad: BT, TF-kaart, AUX, USB
  - Võimsus: 10W
  - Sõltumatu võimsus kanal kohta: <20mW
  - Ühilduvus: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Põhikülm pikemaajaliselt

### FRA

#### Guide rapide

#### Haut-parleur sans fil

- Caractéristiques**
- Haut-parleur portable sans fil BSP-8
  - Retard-éclairage RGB
  - BT version 5.2
  - Plage de travail : jusqu'à 10 m
  - Durée de lecture : jusqu'à 3 heures
  - Sources : BT, carte TF, AUX, USB
  - Puissance : 10W
  - Puissance d'émission par canal : <20mW
  - Compatibilité : Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation 9 pendant

### HUN

#### Használáti útmutató

#### Vezeték nélküli hangszóró

- Jellemzők**
- Hordozható vezeték nélküli hangszóró BSP-8
  - RGB háttér világítás
  - BT 5.2 verzió
  - Hatótávolság: legfeljebb 10 m
  - Hátérték: legfeljebb 3 óra
  - Források: BT, TF kártya, AUX, USB
  - Teljesítmény: 10W
  - Csatornánkénti átlagos teljesítmény: <20mW
  - Kompatibilitás: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Nyomja meg hosszán a

### KAZ

#### Пайдалану жөнінде нұсқаулық

#### Сымсыз динамика

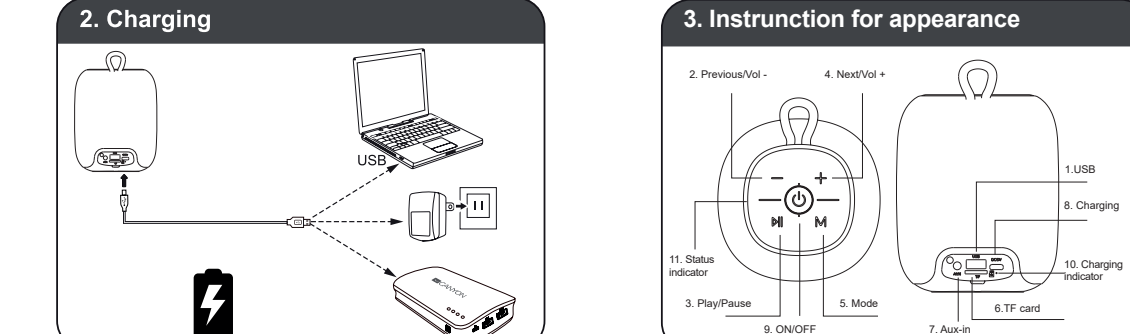
- Ерекшеліктері**
- BSP-8 портативті сымсыз динамика
  - RGB арты жағын
  - BT 5.2 нұсқасы
  - Жұмыс диапозоны: 10 м дейін
  - Ойлау уақыты: 3 сағатқа дейін
  - Қосымшалар: BT, TF картасы, AUX, USB
  - Қуат: 10 Вт
  - Арты жағын берілетін қуат: <20 мВт
  - Үйлесімділік: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Ұзақ уақытқа

### LAV

#### Isse celvedis

#### Bezzvud skafjunis

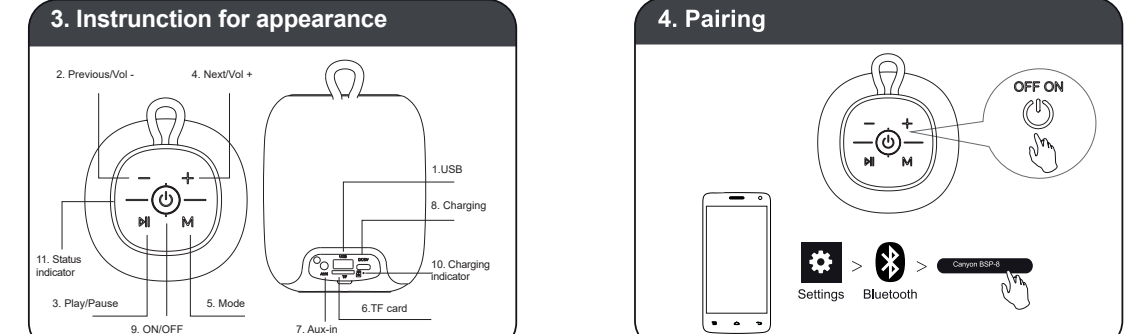
- Funkcijas**
- Portatīvais bezzvudu skafrjuns BSP-8
  - RGB aizmugurējais apgaismojums
  - BT versija 5.2
  - Darba diapazons: līdz 10 m
  - Spēlētājs laiks: līdz 3 h
  - Avoti: BT, TF karti, AUX, USB
  - Jauda: 10W
  - Raftāšanas jauda uz kanālu: <20mW
  - Savietojamība: Win/iOS/Android
- Bluetooth:**
- 1. Ilgi nospiediet ietēģšanas pogu



## 1. Package

## 2. Charging

- TF card mode**
1. Long press the power button 9 for 2 sec. to turn on the speaker.
  2. Insert the TF card (max 32GB) and it will start playing the music automatically.
  3. Click the "MODE" button to open the TF card to return to BT mode.
- RGB backlight:**  
Click the "MODE" button to change the 5 RGB backlight modes.
- AUX-IN:**  
For other compatible device use the audio line cable to connect from the device's "Line Out" to the "Aux In" of the speaker.



## 3. Instruction for appearance

## 4. Pairing

- TRUBLESHOOTING:**
- | Problem                                  | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Bluetooth device is not connected    | Check that the speaker battery is not discharged. Make sure that all devices are paired and the Bluetooth function is activated in the device. Remove the speaker from the list of paired devices and repeat the connection process once again. Turn the speaker off and then switch it on again. Make sure the speaker is specified as the sound output device (check settings in the playback device). |
| The sound is reproduced with distortions | Move the speaker closer to the device. Check that the audio signal sources that are capable of creating interference are not in close vicinity to the device. Adjust the volume in the speaker and device. Turn the speaker off and then switch it on again.                                                                                                                                             |

- SAFETY INSTRUCTIONS**  
Read carefully and follow all instructions before using this product.
- 1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust levels.
  - 2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
  - 3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
  - 4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

- WARNINGS**
- 1) Using speakers at a high volume level for a long time can lead to temporary or permanent hearing loss.
  - 2) The device housing should not be removed. Any attempt to perform an unscheduled device repair is not recommended and will void the warranty.
- WARRANTY**  
The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the warranty. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Garantija**  
Garantinis periodas prasideda nuo produkto pirkimo iš CANYON patvirtinto pardavėjo. Pirkimo data, yra data nurodyta jūsų pirkimo kvituose. Per garantinio periodo laikotarpį, remontas, pakeičimas ar pinigų grąžinimas už produktą bus atliktas pagal CANYON sprendimą. Norint gauti garantinį aptarnavimą, prekės turi būti grąžintos pardavėjui kartu su įsigijimo įrodymu (kvitu arba faktūra). 2 metų garantinis laikotarpis nuo produkto pirkimo datos. Paslaugos gyvenimo trukmė yra 2 metai. Papildoma informacija apie naudą ir garantiją yra prieinama adresu <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гаранция**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гаранция**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, трябва да върнете продукта заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Продуктът е в съответствие с изискванията на Директивата 2015/863/ЕС (от 2015 г.) относно електромагнитната съвместимост (EMC) и Директивата 2014/53/ЕС (от 2014 г.) относно радиочестотната електромагнитна съвместимост (RED).**

- Зарука**  
Заручи донка зачиа днм накупу продукту од CANYON ауторизованог продаваца. Датум накупки е датум уведомен по процином докладу неба на доцисном листу. Заручи донка, оправя, замяна неба нматна за накуп се. Иди да правиди сполчност CANYON. По рекламисм продукту е пореба вратити на доцисном место одгд е куплен заедно са доказом о купови (фактура ил касови бележки). 2 години гаранция од датум накупки од потребителом. Сроку службиа продукту е 2 години. Дополнителна информация о употреблени и гаранции доступна е на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Datum proizvodnje: (vidi na pakovanju). Zemlja porijekla: Kina.  
**Proizvođač:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Продуктът е в съответствие с изискванията на Директивата 2015/863/ЕС (от 2015 г.) относно електромагнитната съвместимост (EMC) и Директивата 2014/53/ЕС (от 2014 г.) относно радиочестотната електромагнитна съвместимост (RED).**

- Зарука**  
Заручи донка зачиа днм накупу продукту од CANYON ауторизованог продаваца. Датум накупки е датум уведомен по процином докладу неба на доцисном листу. Заручи донка, оправя, замяна неба нматна за накуп се. Иди да правиди сполчност CANYON. По рекламисм продукту е пореба вратити на доцисном место одгд е куплен заедно са доказом о купови (фактура ил касови бележки). 2 години гаранция од датум накупки од потребителом. Сроку службиа продукту е 2 години. Дополнителна информация о употреблени и гаранции доступна е на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Datum proizvodnje: (vidi na pakovanju). Zemlja porijekla: Kina.  
**Proizvođač:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийният период започва от датата на покупката на продукта от CANYON авторизиран продавач. Датата на покупката, е датата, посочена във вашата покупателна сметка. В течение на гаранционния период, ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по решение на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, товарът трябва да бъде върнат заедно с документи за покупката (фактура или касови бележки). 2 години гаранция от датата на покупката от потребителя. Срокът на експлоатация на продукта е 2 години. Допълнителна информация за използването и гаранцията е налична на адрес <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

- Гарантия**  
Гарантийный период начинается с даты покупки товара у CANYON авторизованного продавца. Дата покупки, является датой, указанной на вашем чеке. В течение гарантийного периода, ремонт, замена или возврат товара за счет покупателя будет выполнен по решению CANYON. Для получения гарантийного обслуживания, товар должен быть возвращен продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция или чек). 2 года гарантии со дня покупки товара потребителем. Срок службы товара 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна по адресу <http://canyon.eu/warranty-terms/>
- Date of manufacture: (see at the package). Made in China.  
**Manufacturer:** ASBIS: Enterprises PLC, Lapeetu, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



## LIT

### Trumpas vadovas

Belaidis garsiaikablis

**Funkcijos**

- Neišjaušimas belaidis garsiaikablis BSP-B
- RGB foninis apšvietimas
- BT versija 5.2
- Darbo nuotolis: iki 10 m
- Žaidimo trukmė: iki 3 val
- Saltinis: BT, TF kortelė, AUX, USB
- Galia: 10W
- Pardavimo gila vienam kanalui: <20mW
- Suderinamumas: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Ilgai paspauskite jungimo

mygtuką 9 2-3 s. LED lemputės taks mlyna į greitai mirksės, 2. Juntinkite «Bluetooth» savo įtaisu ir išieskinkite «Canyon BSP-B», tada prijunkite jį ir susiekitie įrenginį. Bus Nordami atsiųsti į skambut, paspauskite mygtuką 3, o Nordami atsiųsti skambut, ilgai paspauskite mygtuką 3. Skambučio metu paspauskite mygtuką 3, jei norite pakabinti ragselį.

**TWS režimas**

1. Nordami jungti du tuos pačius garsiaikablius, esančius ne toliau kaip 1 metro atstumu vienas nuo kito, 2 sekundes ilgiau spauskite mygtuką 3, kad paleistumėte musizką. 4. Norėdami sumažinti arba padidinti garsumą, trumpai paspauskite mygtukus Ankstesnis arba Kitas 2 arba 4 s. 5. Laikydami paspaudę mygtuką 3, dukart spauskite mygtuką 3, kad paleistumėte musizką.

perjunkite į ankstesnį arba kitą kūrinių.

**Skambinimas BT režimu:** Dukart spauskite mygtuką 3, kad įrenginimėse atsiųstų įrašą skambut. Nordami atsiųsti į skambut, paspauskite mygtuką 3, o Nordami atsiųsti skambut, ilgai paspauskite mygtuką 3. Skambučio metu paspauskite mygtuką 3, jei norite pakabinti ragselį.

**TWS režimas**

1. Nordami jungti du tuos pačius garsiaikablius, esančius ne toliau kaip 1 metro atstumu vienas nuo kito, 2 sekundes ilgiau spauskite mygtuką 3, kad paleistumėte musizką. 4. Norėdami sumažinti arba padidinti garsumą, trumpai paspauskite mygtukus Ankstesnis arba Kitas 2 arba 4 s. 5. Laikydami paspaudę mygtuką 3, dukart spauskite mygtuką 3, kad paleistumėte musizką.

te verliarę te te verhoen. 5. Houd te toisen ingedrukt om naar het voegen of volgende menu te gaai.

**Bellen in BT-modus:** Dubbelklik op de knop 3 om het dichtstbijzijnde gesprek te kiezen. Klik op de knop 3 om een oproep af te maken, of druk lang op de knop 3 om te weigeren. Klik tijdens een gesprek op de toets 3 om op te hangen.

**1-1-modus**

1. Druk lang op de knop 3 gedurende 2 seconden om te kiezen of de muziek te pauzeren. 3. Druk op Play/Pause toets 3 om de muziek af te spelen/pauzeren. 4. Klik kort op de knoppen Vorige of Volgende 2 of 4 om het volume

## NLD

### Snelle gids

draadloze luidspreker

**Kenmerken**

- Draadloze draadloze luidspreker BSP-B
- RGB-achtergrondverlichting
- BT versie 5.2
- Werkbereik: tot 10 m
- Bronnen: tot 3 uur
- Spreiden: BT, TF-kaart, AUX, USB
- Macht: 10W
- Zandvermogen per kanaal: <20mW
- Compatibiliteit: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Druk lang op de aan/uit knop 9 voor 2-3 s. Het LED-lampje wordt blauw en knippt snel. 2. Activeer Bluetooth op uw gadget en procure «Canyon BSP-B», daarna klik op de aan/uit knop 3 om het te weigeren. 3. Klik tijdens een gesprek op de toets 3 om op te hangen.

**1-1-modus**

1. Druk lang op de knop 3 gedurende 2 seconden om te kiezen of de muziek te pauzeren. 3. Druk op Play/Pause toets 3 om de muziek af te spelen/pauzeren. 4. Klik kort op de knoppen Vorige of Volgende 2 of 4 om het volume

## POR

### Guia rápida

Alfalaite sem fios

**Características**

- Alfalaite portátil sem fios BSP-B
- RGB retroiluminação
- BT versão 5.2
- Alcance de trabalho: até 10 m
- Tempo de jogo: até 3 h
- Fontes: BT, cartão TF, AUX, USB
- Poder: 10W
- Potência de transmissão por canal: <20mW
- Compatibilidade: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Apasťaj lung butonul de

## RON

### Scurt ghid de utilizare.

Boxa fara fir

**Caracteristici**

- Alfalaite portabil fara fir BSP-B
- Lumina de fundal RGB
- BT versiua 5.2
- Raza de acțiune: până la 10 m
- Timu de redare: până la 3 ore
- Surse: BT, TF card, AUX, USB
- Putere: 10W
- Puterea de emisie pe canal: <20mW
- Compatibilitate: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Apasťaj lung butonul de

alimentare 9 timp de 2-3 secunde. Lumina LED va deveni albastră și va clipi rapid.

2. Activati Bluetooth pe gadgetul dvs. și căutați «Canyon BSP-B», apoi conectați-l și asociați dispozitivul. Lumina de fundal RGB va fi pornită.

3. Apasăți butonul de redare/oprire 3 pentru a redactori musiză. 4. Apasăți clic scurt pe butoanele Previous sau Next 2 sau 4 pentru a regla volumul în jos sau în sus.

## RUS

### Инструкция по эксплуатации.

Беспроводной динамик

**Характеристики**

- Портативный беспроводной динамик BSP-B
- RGB-подсветка
- BT версия 5.2
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Время воспроизведения: до 3 ч
- Источники: BT, TF-карта, AUX, USB
- Мощность: 10W
- Мощность передачи на канал: <20 мВт
- Совместимость: Win10/Android

**Bluetooth:**

- Длительно нажимите кнопку питания 9 в течение 2-3 с.
- Включите индикатор status Bluetooth в поёбите «Canyon BSP-B», затем подключите его и выполните сопряжение устрой-ства. RGB-подсветка будет включена.
- Нажмите кнопку Play/Pause 3 для воспроизведения/паузы музыки.
- Кратковременно нажимите

## SLK

### Krátký návod.

Bezdrôtový reproduktor

**Funkcie**

- Prenosný bezdrôtový reproduktor BSP-B
- Podsvietenie RGB
- BT verzia 5.2
- Dobový rozsah: do 10 m
- Doba trvania: až 3 h
- Zdroje: BT, karta TF, AUX, USB
- Moc: 10W
- Moc prenosu na kanál: <20mW
- Kompatibilita: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Dlhो stlačiť tlačidlo napájania 9 na 2-3 s. Kontrolka LED zmení

farbu na modrú a začne rýchlo blikať. 2. Aktivujte funkciu Bluetooth na svojom zariadení a vyhľadajte položku «Canyon BSP-B», potom ju pripojte a spájajte zariadenie. Zároveň sa podsvietenie RGB zapne. 3. Stlačenie tlačidla Prehrat/Pozastaviť 3 prehrávať/ pozastaviť dve funkcie reproduktoru. 4. Krátkym kliknutím na predchádzajúce alebo nasledujúce tlačidlo 2 alebo 4 upravte hlasnosť smerom nadol alebo nahor.

## SLV

### Navodila za uporabo.

Brezžični zvočnik

### Značilnosti

- Prenosni brezžični zvočnik BSP-B
- RGB svetilnica 10 m
- BT različica 5.2
- Daljavno območje: do 10 m
- Čas predvajanja: do 3 ure
- Virji: BT, kartica TF, AUX, USB
- Moč: 10W
- Odajna moč na kanal: <20mW
- Združljivost: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Dugo pritisnite gumb za vklop 9 za 2-3 s. Svetlobna dioda LED bo

## SPA

### Guía rápida

Altavoz inalámbrico

**Características**

- Altavoz inalámbrico portátil BSP-B
- Retroiluminación RGB
- BT versión 5.2
- Alcance: hasta 10 m
- Tiempo de juego: hasta 3 h
- Fuentes: BT, tarjeta TF, AUX, USB
- Moc: 10W
- Poder: 10W
- Potencia de transmisión por canal: <20mW
- Compatibilidad: Win10/Android

**Bluetooth:**

1. Mantenga pulsado el botón de

alij naslednje tlačidlo, pridržite gumb 2-3 s. LED svetilnica bo postala modra in hitro utripala. 2. V pripomočku aktivirajte Bluetooth v položbe «Canyon BSP-B», nato ga povežite in seznanite napravo. Svetilnica RGB se vklopi. 3. Pritisni gumb za predvajanje/ zaustavitve 3 za predvajanje/ zaustavitve glasbe. 4. Krátkym kliknutím na predchádzajúce alebo nasledujúce tlačidlo 2 alebo 4 upravte hlasnosť smerom nadol alebo nahor.

encendido 9 durante 2-3s. La luz LED se volverá azul y parpadeará rápidamente. 2. Active Bluetooth en su gadget y busque «Canyon BSP-B». 3. Prensione el botón de reproducción/ pausa para reproducir/pausar la música. 4. Pulse brevemente los botones Anterior o Siguiente 2 o 4 para

beginjnu zvucnik. 5. Drukite dugmad da biste prešli na prethodnu ili sledeću numeru. **Osnovne funkcije u BT režimu:** Dvaunt kliknutie na dugme 3 da biste pozvali najbližij poziv. Kliknite na dugme 3 da otklonite poziv. Dugme 2 i 4 koriste se za prebacivanje «Llanon ECGT-B», a zatim ga povežite i uparite uređaj. BT podsvetljenje osvetljenje će biti upaljeno. **TBC režiim** 3. Pritisnite dugme za reprodukciju/pauzu 3 da biste preporučili/zaustavili muziku. 4. Dugim pritiskom na dugme 2 da biste smanjili ili povećali glasnoću. 5. Dugim pritiskom na dugme 4 da biste smanjili ili povećali glasnoću.

## UKR

### Інструкція по експлуатації

Бездротовий динамік

**Особливості**

- Портативна бездротова колонка BSP-B
- RGB підсвічування
- BT версія 5.2
- Робочий діапазон: до 10 м
- Час відтворення: до 3 год
- Джерела: BT, TF картка, AUX, USB
- Потужність: 10 Вт
- Потужність передачі на канал: <20 мВт
- Сумісність: Win10/Android

**Bluetooth:**

- Найдовше і тримайте кнопку живлення 9 протягом 2-3 секунд. Підсвічування індикатор стане синім і швидко блиматиме.
- Увімніть Bluetooth на своєму гаджеті та знайдіть «Canyon BSP-B», після чого підключіть його та сполучіть пристрій. Увімніться підсвічування RGB.
- Найдовше і тримайте кнопку живлення 9 протягом 2 секунд, щоб увімкнути два однакові динаміки, розташовані на відстані 1

«MODE» в гarsialkalbait bus sudaryti automatiškai. 3. Prietaisą jungkite BT ir raskite «Canyon BSP-B», tada prijunkite jį ir susiekitie prietaisą. 4. Norėdami išesti iš šio režimo, dukart spauskite mygtuką «MODE».

**Muzikos atkūrimas iš USB:**

- Ilgai paspauskite jungimo mygtuką 9 2-3 s.
- Išsikeit USB atmintinę į įdžią. Garsiaikablis automatiškai pradės groti įrašytą musizką. ARBA, į USB atmintinį jau įdėjus, pasirinkite tinkamą režimą paspausdami mygtuką «MODE» 5.
- Paspauskite jungimo/pauzės mygtuką 3, kad paleistumėte musizką.

2. Dubbelklik op de knop «MODE» en de luidsprekers worden automatisch gekoppeld. 3. Activeer BT op uw apparaat en zoek «Canyon BSP-B», sluit het aan en koppelt het apparaat. 4. Dubbelklik op de knop «MODE» om deze modus te verlaten.

**Muziek afspelen vanaf USB:**

- Druk lang op de aan/uit knop 9 voor 2-3s.
- Steek de USB-stick in de gleuf. De luidspreker begint automatisch af te spelen.
- Klik op de knop «MODE» of verwijder de TF-kaart om terug te keren naar de muziekmodus.

**RGB-achtergrondverlichting:** Klik op knop 9 om de 5 RGB-achtergrondverlichtingsmodi te wijzigen.

3. Vorige/Volgende en Volgende/Vol+ knoppen 2-4 zoals in Bluetooth-modus (zie hierboven).

**TF kaart modus**

- Druk lang op de aan/uit-knop 9 gedurende 2 seconden om de luidspreker aan te zetten.
- Plaats de TF kaart (max 32GB) in de USB-poort van de luidspreker.
- Klik op de knop «MODE» of verwijder de TF-kaart om terug te keren naar de muziekmodus.

**RGB-achtergrondverlichting:** Klik op knop 9 om de 5 RGB-achtergrondverlichtingsmodi te wijzigen.

3. Vorige/Volgende en Volgende/Vol+ knoppen 2-4 zoals in Bluetooth-modus (zie hierboven).

**Modo cartão TF**

- Premir durante 2 segundos o botão de alimentação 9 para ligar o alfalaite.
- Insira o cartão TF (máximo 32GB) e ele começará a tocar a música automaticamente.
- Clique no botão «MODE» ou retire o cartão TF para voltar ao modo de reprodução de música.

**RGB backlight:**

Clique no botão 9 para alterar os 5 modos de retroiluminação RGB.

«MODE» e os alfalaiteas serão emparelhados automaticamente.

3. Activeir BT no seu dispositivo e encontreir «Canyon BSP-B», depois ligue-o e emparelhar o dispositivo. 4. Faça duplo clique no botão «MODE» para sair deste modo.

**Reproduzir música a partir de USB:**

- Premir durante muito tempo o botão de alimentação 9 para 2-3s.
- Insereir a ranhura no stick USB. O alfalaite automaticamente começará a tocar a música armazenada automaticamente. OU, se o stick USB já estiver inserido, selecioneir o modo correcto premindo o botão «MODE» 5.
- Prima o botão Topon/Pausar

metru una de cealaltă. 2. Faceți dublu clic pe butonul «MODE» și difuzorul vor fi în perecheatose automatice. 3. Activeir BT pe dispozitivul dvs. și găsiți «Canyon BSP-B», apoi conectați-l și asociați dispozitivul. Lumina de fundal RGB va fi pornită.

**Redarea de muzică de pe USB:**

- Apăsati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde.
- Introduceți stick-ul USB în fantă. Difuzorul va începe să redaez audio muzica stocată. SAU dacă stick-ul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul «MODE» 5.
- Apăsati butonul de redare/oprire

pristatydźwięku muzyką.

4. Ankstesnis / Iomas- ir Sekanti / Iomas+ 4, 4 mygtukai kaip

**TF kortelės režimas**

- Nordami jungti garsiaikabį, 2 sek. ilgiau paspauskite matinimo mygtuką 9.
- Įdėkite TF kortelę (ne daugiau kaip 32 GB) į j automatiškai pradės groti musizką.
- Nordami grįžti į BT režimą, paspauskite mygtuką «MODE» arba šimkite TF kortelę į įrenginį, indikatorius lemputė išsijungs.

**RGB foninis apšvietimas:**

Paspauskite mygtuką 9, kad pakeistumėte 5 RGB apšvietimo režimus.

**AUX-IN:**

Kitam suderinamam įrenginiui naudokite garsio linijos kabelį, kad prijungtumėte įrenginio «Line Out» prie garsiaikabio «Aux In».

**Įrenginio jungimas:**

- Išjunkite įrenginį, įsikeitie pateiktą įkrovimo laidą į įkrovimo prievadą 8, ilgą galą prijunkite prie bet koks įkrovimo su DC5V 500-1000 mA išvestimi, raudonas įkrovimo indikatorius liks jungtas.
- Įkrovimo laikas turėtų būti 3 valandos. Kai baterija visiškai įkrauta, indikatorius lemputė išsijungs.

**AUX-IN:**

Voor andere compatibele apparaten gebruik u de audiolijnkabel onder «Line Out» van het apparaat aan te sluiten op de «Aux In» van de luidspreker.

**Opladen:**

- Schakel het apparaat uit, steek de luidspreker in de oplaadpoort 8, het kabeltje van de oplaadpoort 8, op het andere uiteinde aan op een willekeurige oplader met DC5V 500-1000mA.
- De luidspreker zal automatisch beginnen met opladen.
- De opladerduur zal 3 uur moeten zijn. Wanneer het lampje volledig is opgeladen, gaat het uit.

**AUX-IN:**

3 para reproducir/pausar a música. 4. Previous/Vol+ e Proximo/Vol+ botões 2-4 como no modo Bluetooth (ver acima).

**Modo cartão TF**

- Premir durante 2 segundos o botão de alimentação 9 para ligar o alfalaite.
- Insira o cartão TF (máximo 32GB) e ele começará a tocar a música automaticamente.
- Clique no botão «MODE» ou retire o cartão TF para voltar ao modo de reprodução de música.

**RGB backlight:**

Clique no botão 9 para alterar os 5 modos de retroiluminação RGB.

«MODE» e os alfalaiteas serão emparelhados automaticamente.

3. Activeir BT no seu dispositivo e encontreir «Canyon BSP-B», depois ligue-o e emparelhar o dispositivo. 4. Faça duplo clique no botão «MODE» para sair deste modo.

**Reproduzir música a partir de USB:**

- Premir durante muito tempo o botão de alimentação 9 para 2-3s.
- Insereir a ranhura no stick USB. O alfalaite automaticamente começará a tocar a música armazenada automaticamente. OU, se o stick USB já estiver inserido, selecioneir o modo correcto premindo o botão «MODE» 5.
- Prima o botão Topon/Pausar

metru una de cealaltă.

4. Anterior/Vol+ și Urmaton/Vol+ butoanele 2-4 ca în modul Bluetooth (a se vedea mai sus)

**Modul card TF**

- Apasati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde pentru a porni difuzorul.
- Introduceți cardul TF (max. 32 GB) în portul USB.
- Apasati butonul «MODE» sau scoateți cartela TF pentru a reveni la modul BT.

**Lumina de fundal RGB:**

Faceți clic pe butonul 9 pentru a schimba cele 5 moduri de iluminare de fundal RGB.

«MODE» și difuzorul vor fi în perecheatose automatice.

3. Activeir BT pe dispozitivul dvs. și găsiți «Canyon BSP-B», apoi conectați-l și asociați dispozitivul. Lumina de fundal RGB va fi pornită.

**Redarea de muzică de pe USB:**

1. Apăsati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde.

2. Introduceți stick-ul USB în fantă. Difuzorul va începe să redaez audio muzica stocată. SAU dacă stick-ul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul «MODE» 5.

3. Apăsati butonul de redare/oprire

metru una de cealaltă.

4. Anterior/Vol+ și Urmaton/Vol+ butoanele 2-4 ca în modul Bluetooth (a se vedea mai sus)

**Modul card TF**

- Apasati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde pentru a porni difuzorul.
- Introduceți cardul TF (max. 32 GB) în portul USB.
- Apasati butonul «MODE» sau scoateți cartela TF pentru a reveni la modul BT.

**Lumina de fundal RGB:**

Faceți clic pe butonul 9 pentru a schimba cele 5 moduri de iluminare de fundal RGB.

«MODE» și difuzorul vor fi în perecheatose automatice.

3. Activeir BT pe dispozitivul dvs. și găsiți «Canyon BSP-B», apoi conectați-l și asociați dispozitivul. Lumina de fundal RGB va fi pornită.

**Redarea de muzică de pe USB:**

1. Apăsati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde.

2. Introduceți stick-ul USB în fantă. Difuzorul va începe să redaez audio muzica stocată. SAU dacă stick-ul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul «MODE» 5.

3. Apăsati butonul de redare/oprire

metru una de cealaltă.

4. Anterior/Vol+ și Urmaton/Vol+ butoanele 2-4 ca în modul Bluetooth (a se vedea mai sus)

**Modul card TF**

- Apasati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde pentru a porni difuzorul.
- Introduceți cardul TF (max. 32 GB) în portul USB.
- Apasati butonul «MODE» sau scoateți cartela TF pentru a reveni la modul BT.

**Lumina de fundal RGB:**

Faceți clic pe butonul 9 pentru a schimba cele 5 moduri de iluminare de fundal RGB.

«MODE» și difuzorul vor fi în perecheatose automatice.

3. Activeir BT pe dispozitivul dvs. și găsiți «Canyon BSP-B», apoi conectați-l și asociați dispozitivul. Lumina de fundal RGB va fi pornită.

**Redarea de muzică de pe USB:**

1. Apăsati lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde.

2. Introduceți stick-ul USB în fantă. Difuzorul va începe să redaez audio muzica stocată. SAU dacă stick-ul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul «MODE» 5.

3. Apăsati butonul de redare/oprire

## TRIKČIKŲ ŠALINIMAS:

**Problema**

**Sprendimas**

**«Bluetooth» įrenginys neprijungtas**

Patikrinkite, ar garsiaikabio akumulatorius nėra išsikrovęs įtaikinkite, kad veis įrenginys yra suporuoti į įrenginį jungta «Bluetooth» funkcija. Patikrinkite, ar garsiaikablis išsijungęs iš įrenginio. Išjunkite garsiaikabį ir vėl jįjunkite. Patikrinkite, ar garsiaikablis nurodytas kaip garsio išvesties įrenginys (patikrinkite atkūrimo įrenginio nustatymus).

**Garsas atkūrimas su išsipyraimis**

Perkelkite garsiaikabį arčiau įrenginio. Patikrinkite, ar šalia įrenginio nėra belaidžio signalo šaltinių, galinčių kelti trukdžius. Sureguliuokite garsiaikabio ir įrenginio garsumą. Išjunkite garsiaikabį ir vėl jįjunkite.

## HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN:

**Probleem**

**Oplossing**

**Bluetooth-apparaat is niet verbonden**

Controleer of de batterij van de luidspreker niet ontladen is. Zorg ervoor dat alle apparaten gekoppeld zijn en dat de Bluetooth-functie in het apparaat geactiveerd is. Verwijder de luidspreker uit de lijst met gekoppelde apparaten en herhaal het verbindingsproces nogmaals. Zet de luidspreker uit en vervolgens weer aan.

**Het geluid wordt weergegeven met vervormingen**

Plaats de luidspreker dichtbij het apparaat. Controleer of de draadloze signaalbronnen die storing kunnen veroorzaken zich niet in de nabijheid van het apparaat bevinden. Regel het volume in de luidspreker en het apparaat. Zet de luidspreker uit en vervolgens weer aan.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

**Problema**

**Solução**

**O dispositivo Bluetooth não está ligado**

Verifique se a bateria do alfalaite não está descarregada. Certifique-se de que todos os dispositivos estão emparelhados e de que a função Bluetooth está ativada no dispositivo. Reinicie o alfalaite e volte a ligar os dispositivos emparelhados e repita o processo de ligação. Desligar o alfalaite e depois ligá-lo novamente. Certifique-se de que o alfalaite está especificado como o dispositivo de saída de som (verifique as definições no dispositivo de reprodução).

**O som é reproduzido com distorções**

Aproximar o alfalaite do dispositivo. Verifique se há fontes de interferência de rádio próximas do dispositivo. Ajustar o volume no alfalaite e no dispositivo. Desligar o alfalaite e depois ligá-lo novamente.



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Canyon, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-bluetooth-zvucnik-bsp-8-sivi-akcija-cena/>